

STN	Zariadenia na ochranu proti preplneniu stabilných nádrží na kvapalné palivá. Časť 1: Zariadenia na ochranu proti preplneniu s uzatváracím zariadením.	STN EN 13616-1 69 8383
------------	--	--

Overfill prevention devices for static tanks for liquid fuels - Part 1: Overfill prevention devices with closure device

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 10/16

Obsahuje: EN 13616-1:2016

Spolu s STN EN 13616-2 od 11.07.2017 ruší
STN EN 13616 (69 8383) z augusta 2005

123583

EUROPEAN STANDARD

EN 13616-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2016

ICS 23.020.10

Supersedes EN 13616:2004

English Version

Overfill prevention devices for static tanks for liquid fuels - Part 1: Overfill prevention devices with closure device

Dispositifs limiteurs de remplissage pour réservoirs
statiques pour carburants liquides - Partie 1:
Dispositifs limiteurs de remplissage avec dispositif de
fermeture

Überfüllsicherungen für ortsfeste Tanks für flüssige
Brenn- und Kraftstoffe - Teil 1: Überfüllsicherungen
mit Schließeinrichtung

This European Standard was approved by CEN on 8 April 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	6
4.1 General	6
4.1.1 Vapour tight	6
4.1.2 Non vapour tight	6
4.2 Effectiveness	6
4.2.1 General	6
4.2.2 Operational flow range and operational pressure range	6
4.2.3 Pressure surge range	7
4.2.4 Closure level range	7
4.2.5 Operational leak rate	7
4.3 Construction	7
4.4 Durability against wear from closure cycles	8
5 Test methods	8
5.1 General	8
5.2 Chemical suitability test	8
5.3 Temperature range test	8
5.4 Component pressure tests	9
5.5 Function tests	9
5.5.1 General	9
5.5.2 Final closure level test	9
5.5.3 Operational leak rate after final closure level test	10
5.5.4 Pressure surge test	10
5.6 Mechanical strength	10
5.7 Vapour tight - Non vapour tight test procedure	11
5.7.1 Vapour tight test procedure	11
5.7.2 Non vapour tight test procedure	11
5.8 Durability test	11
6 Assessment and verification of constancy of performance - AVCP	11
6.1 General	11
6.2 Type testing	11
6.2.1 General	11
6.2.2 Test samples, testing and compliance criteria	12
6.2.3 Test reports	13
6.2.4 Shared other party results	13
6.2.5 Cascading determination documentation of the product type testing results	14
6.3 Factory production control (FPC)	15
6.3.1 General	15
6.3.2 Requirements	15
6.3.3 Product specific requirements	18
6.3.4 Procedure for modifications	18

6.3.5	One-off products, pre-production products (e.g. prototypes) and products produced in very low quantity	19
7	Classification	19
8	Marking, labelling and packaging	20
8.1	Identification	20
8.2	Instruction plate	20
8.3	Technical documentation	20
	Annex A (normative) Equipment for use in a hazardous area	21
A.1	General	21
A.2	Avoidance or reduction of ignition sources	21
A.3	Electrical equipment	21
A.4	Non-electrical equipment	21
A.5	Electrostatic discharge	21
	Annex B (normative) Test rigs layouts	22
	Annex C (normative) Additional information on diameter and flow rate	23
	Annex D (informative) Environmental checklist	24
	Annex ZA (informative) Clauses of this European Standard addressing the provisions of the EU Construction Products Regulation	26
ZA.1	Scope and relevant characteristics	26
ZA.2	Procedure for AVCP of overfill prevention devices with closure device	27
ZA.2.1	System(s) of AVCP	27
ZA.2.2	Declaration of performance (DoP)	28
ZA.2.2.1	General	28
ZA.2.2.2	Content	28
ZA.2.2.3	Example of DoP	29
ZA.3	CE marking and labelling	31
	Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2014/34/EU	33
	Bibliography	34

European foreword

This document (EN 13616-1:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 393 “Equipment for storage tanks and for filling stations”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by 2017-07-11.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document, together with EN 13616-2 and EN 16657, supersedes EN 13616:2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA or ZB, which is an integral part of this document.

According to EN 13616:2004, the following fundamental changes are given:

- splitting of EN 13616:2004; the new EN 13616, under the general title *Overfill prevention devices for static tanks for liquid fuels*, will consist of the following parts:
 - *Part 1: Overfill prevention devices with closure device;*
 - *Part 2: Overfill prevention devices without closure device.*
- parameters regarding explosion safety updated;
- informative Annex C concerning environmental aspects added;
- the requirements for overfill prevention devices without closure device on static tanks are in EN 13616-2;
- the requirements for overfill prevention devices without closure device on the tank vehicle were moved to EN 16657, *Tanks for the transport of dangerous goods — Transport tank equipment for overfill prevention devices for static tanks.*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard contains requirements, test and assessment methods, marking, labelling and packaging applicable to overfill prevention devices with closure device. The devices are usually composed by

- sensor,
- evaluation device,
- closure device.

Overfill prevention devices intended to be used in/with underground and/or above ground, non-pressurized, static tanks designed for liquid fuels.

NOTE Liquid fuel means liquids for internal combustion engines, heating/cooling boilers and generators.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1127-1:2011, *Explosive atmospheres — Explosion prevention and protection — Part 1: Basic concepts and methodology*

EN 14879-4:2007, *Organic coating systems and linings for protection of industrial apparatus and plants against corrosion caused by aggressive media — Part 4: Linings on metallic components*

EN 60079-14, *Explosive atmospheres — Part 14: Electrical installations design, selection and erection (IEC 60079-14)*

EN ISO 80079-36:2016, *Explosive atmospheres — Part 36: Non-electrical equipment for explosive atmospheres — Basic method and requirements (ISO 80079-36:2016)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN